

# РЪКОВОДСТВО за работа 5381/5482

**CASIO®**

АНГЛИЙСКИ

Поздравления за избора ви на този часовник CASIO.

За да сте сигурни, че този часовник ще ви осигури годините на експлоатация, за които е проектиран, внимателно прочетете и следвайте инструкциите в това ръководство, особено информацията в „Предпазни мерки при работа“ и „Поддръжка от потребителя“.

Уверете се, че съхранявате цялата потребителска документация под ръка за бъдещи справки.

E-1

## Внимание!

Функциите за измерване, вградени в този часовник, не са предназначени за извършване на измервания, които изискват професионална или индустриална точност. Произведени стойности от този часовник трябва да се считат само за разумни извлечения.

Имайте предвид, че данните за приливите и луната, изчислени от този часовник, са приблизителни и са предназначени само като обща информация. Никога не се опитвайте да го използвате за морска навигация или всякакви други цели, изискващи точни измервания.

Имайте предвид, че CASIO COMPUTER CO., LTD. не поема никаква отговорност за каквито и да е щети или загуби, понесени от вас или трета страна, възникнали чрез използването на вашия часовник или неговата неизправност.

E-2

Неща, които трябва да проверите, преди да използвате часовника

### 1. Проверете Home City и настройката за лятно часово време (DST).

Използвайте процедурата под „Конфигуриране на настройките за домашен град“ (страница E-18), за да конфигурирате вашия домашен град и настройките за лятно часово време.

важно!

Правилните данни в режим Световно време зависят от правилните настройки за град, час и дата в режима за отчитане на времето. Уверете се, че сте конфигурирали тези настройки правилно.

### 2. Задайте текущия час.

Вижте „Коригиране на текущите настройки за час и дата“ (страница E-21).

Часовникът вече е готов за употреба.

E-4

Термометър .....	E-25
За измерване на температурата .....	E-25
За да превключите единица за отчитане на температура между Целзий (°C) и Фаренхайт (°F) .....	E-26
Проверка на нивата на приливите и епохите на луната (прилив/луна) .....	E-31
Брояч .....	E-41
Проверка на текущото време в различна часова зона .....	E-42
За да влезете в режим Световно време .....	E-43
За да видите часа в друга часова зона .....	E-43
За да посочите стандартно време или лятно часово време (DST) за даден град .....	E-44
За да размените вашия Home City и World Time City .....	E-45

E-6

Използване на алармата .....	E-52
За да зададете час за аларма .....	E-52
За тестване на алармата .....	E-53
За включване и изключване на аларма и часовия сигнал .....	E-54
За спиране на алармата .....	E-54
Осветеност .....	E-55
За да включите осветлението .....	E-55
За да промените продължителността на осветяване .....	E-55
Регулиране на позициите на ръцете .....	E-57
За регулиране на позициите на ръцете .....	E-57
Тон на работа на бутон .....	E-59
За включване и изключване на тона за работа на бутоните .....	E-59

E-8

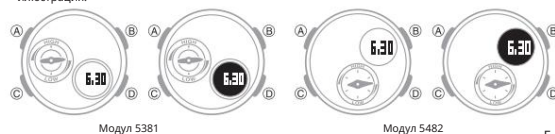
## Относно това ръководство

Оперативните процедури за модули 5381 и 5482 са идентични. Всички илюстрации в това ръководство показват модул 5381.

В зависимост от модела на вашия часовник текстът на дисплея се появява или като тъмни фигури на светъл фон, или като светли фигури на тъмен фон. Всички примерни дисплеи в това ръководство са показани с тъмни фигури на светъл фон.

Операциите с бутоните се обозначават с помощта на буквите, показани на илюстрацията.

Обърнете внимание, че илюстрациите на продукта в това ръководство са предназначени само за справка и затова действителният продукт може да изглежда малко по-различен от изображения на илюстрацията.



Модул 5381

Модул 5482

E-3

## Съдържание

Относно това ръководство .....	E-3
Неща, които трябва да проверите, преди да използвате часовника .....	E-4
Справочно ръководство за режим .....	E-10
Отчитане на времето .....	E-17
Конфигуриране на настройките за домашен град .....	E-18
За да конфигурирате настройките за Home City .....	E-18
За да промените настройката за лятно часово време (лятно часово време) .....	E-20
Регулиране на текущите настройки за час и дата .....	E-21
За да конфигурирате цифровите настройки за час и дата .....	E-21
Използване на хронометъра .....	E-46
За да влезете в режим Хронометър .....	E-46
За извършване на операция за изминало време .....	E-47
За пауза в разделно време .....	E-47
За измерване на два финиша .....	E-47
Таймер за обратно броене .....	E-49
За да влезете в режим на таймер за обратно отброяване .....	E-49
За да конфигурирате таймера за обратно отброяване .....	E-50
За извършване на операция с таймер за обратно отброяване .....	E-51
За спиране на алармата .....	E-51

E-6

E-7

Отстраняване на неизправности .....	E-61
Основни показатели .....	E-63
Спецификации .....	E-64
Предпазни мерки при работа .....	E-67
Поддръжка от потребителя .....	E-78

E-9

# РЪКОВОДСТВО за работа 5381/5482

CASIO®

## Справочно ръководство за режим

Режимът, който трябва да изберете, зависи от това какво искате да правите.

Да го направя:	Влезте в този режим:	Вижте:
Вижте текущата дата в родния град Конфигурирайте настройките за домашен град и лятно часово време (DST). Конфигурирайте настройките за час и дата Вижте текущото ниво на прилив	Режим на отчитане на времето	E-17
Отчитайте температурата	Режим термометър	E-25
Вижте промените на приливите и отливите през следващите 12 часа	Режим на промяна на прилива	E-33
Бройте предмети	Режим на брояч	E-41
Вижте нивото на приливите и възрастта на луната за определена дата и час	Режим прилив/луна	E-35
Вижте текущото време в един от 48 града (31 часови зони) по целия свят	Режим световно време	E-42

E-10

Да го направя:	Влезте в този режим:	Вижте:
Използвайте хронометъра, за да измерите изминалото време	Режим на хронометър	E-46
Използвайте таймера за обратно отброяване	Режим на таймер за обратно брояне	E-49
Задайте час за аларма	Режим аларма	E-52

E-11

## Избор на режим

Натиснете C, за да превключвате между режимите, както е показано по-долу.

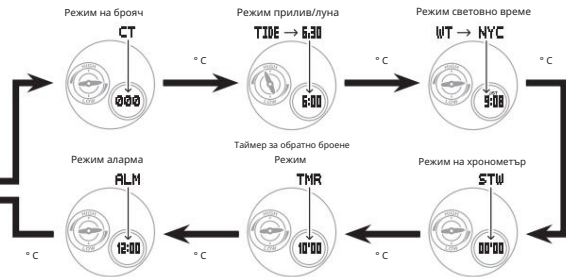
За да се върнете към режима за отчитане на времето от всеки друг режим, задръжте C за около две секунди.

Във всеки режим (с изключение на режим на настройка), натиснете B, за да осветите дисплея.



\* Режимът, който се появява първи, е този, който е избран, когато последно сте използвали термометъра или режима за промяна на прилива.

E-12



E-13

## Общи функции (всички режими)

Функциите и операциите, описани в този раздел, могат да се използват във всички режими.

### Функции за автоматично връщане

Часовникът автоматично ще се върне към режима за отчитане на времето, ако не го направите всяка операция за определен период от време, както е описано по-долу.

Режим	Приблизително изминало време
Термометър, аларма, прилив/луна	2 до 3 минути
Време или друг режим на настройка (информация мига на дисплей)	
Промяна на прилива	След завършване на процеса на индикация за промяна на прилива

### Превъртане

Бутоните B и D се използват в режим на настройка за превъртане през данните на дисплей. В повечето случаи задръжването на тези бутони по време на операция по превъртане превърта данните с висока скорост.

E-14

## Преместване на ръцете от пътя за по-добро гледане

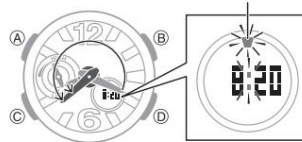
Можете да използвате процедурата по-долу, за да преместите временно часовите и минутните стрелки, за да видите по-добре какво е на дисплей.

1. Докато държите натиснат B, натиснете C.

Това ще накара часовите и минутните стрелки да се преместят на място, където не блокират изгледа ви към индикатора за приливи и отливи и/или цифровия дисплей.

Пример: Когато текущият час е 8:20

Мига, докато ръцете се отместват.



E-15

2. Задръжването на B отново, докато натискате C, ще накара стрелките да се върнат в нормалните си позиции (нормално отчитане на времето).

### Забележка

Тази операция може да се извърши във всеки режим. В случай на режим на настройка (настройката мига на екрана), стрелките ще се отместят автоматично, дори ако не извършите горната операция.

Функциите на бутоните за гледане са едни и същи, независимо дали стрелките са изместени от пътя или са в нормалните си позиции.

Проманата на друг режим ще накара ръцете да се върнат в нормалните си позиции.

Стрелките също ще се върнат в нормалните си позиции автоматично, ако не се извърши никаква операция за около един час.

E-16

## Отчитане на времето

Използвайте режима за отчитане на времето, за да зададете и видите текущия час и дата.

Всяко натискане на A превключва съдържанието на цифровия дисплей като показано по-долу.



Индикатор за приливи и отливи

(Страница E-32)

E-17

## Конфигуриране на настройките за домашен град

Има две настройки за Home City: действително избиране на Home City и избиране на стандартно време или лятно часово време (DST).



За да конфигурирате настройките за Home City

1. В режима за отчитане на времето, задръжте A, докато AD) появява се.

Това показва режима за настройка на кода на града.

Стрелките за час и минута автоматично се отместват в този момент (страница E-15).

2. Натиснете D (Изток) и B (Запад), за да изберете кода на града, искате да използвате като ваш домашен град.

Продължете да натискате D или B до кода на града, който искате, за да изберете, тъй като вашият Home City се появява на дисплей. За подробности относно кодовете на градове вижте „Таблица с кодове на градове“ в края на това ръководство.

E-18

3. След като настройката е както искате, натиснете A, за да се върнете към Отчитане на времето Режим.

### Забележка

След като посочите код на град, часовникът ще използва UTC\* отмествания в режим Световно време, за да изчисли текущото време за други часови зони във основа на текущото време във вашия роден град.

\* Координирано универсално време, световен научен стандарт за отчитане на времето.

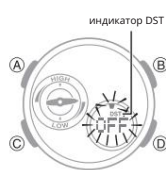
Референтната точка за UTC е Гринич, Англия.

E-19

# РЪКОВОДСТВО за работа 5381/5482

**CASIO®**

За да промените настройката за лятно часово време (лятно часово време).



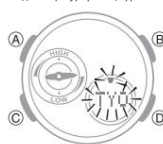
1. В режима за отчитане на времето, задръжте A, докато ADJ появява се.  
Това показва режима за настройка на кода на града.  
Стрелките за час и минута автоматично се отнемат в този момент (страница E-15).
2. Натиснете C, за да се покаже режимът за настройка на DST.
3. Натиснете D, за да превключите между лятно часово време (ON) и стандартно време (OFF).  
Имайте предвид, че не можете да превключвате между лятно часово време и стандартно време, докато UTC е избрано като ваше Роден град.
4. След като настройката е желаната от вас, натиснете A, за да се върнете към режима за отчитане на времето.  
Индикаторът DST се появява, за да покаже, че дневна светлина Спестяване на време е включено.

E-20

## Регулиране на текущите настройки за час и дата

Използвайте процедурата по-долу, за да регулирате цифровите настройки за час и дата. Промяната на цифровото време трябва да доведе до съответното изменение на аналоговото време.

За да конфигурирате цифровите настройки за час и дата



1. В режима за отчитане на времето, задръжте A, докато ADJ появява се.  
Това показва режима за настройка на кода на града.  
Стрелките за час и минута автоматично се отнемат в този момент (страница E-15).

2. Натиснете C, за да преместите мигация в последователността, показана по-долу, за да изберете другия настройки.



E-22

3. Когато настройката за отчитане на времето, която искате да промените, мига, използвайте D или B за да го промените, както е описано по-долу.

екран	Да го направя:	Направете това:
12H	Превключете между 12 часа (12H) и 24 часа. Натиснете D.	
36	Нулирайте секундите на 00	Натиснете D.
10:08	Променете часа или минутата	Използвайте D (+) и B (-).
20 14	Променете годината	Използвайте D (+) и B (-).
6.30	Променете месеца или деня	Използвайте D (+) и B (-).

4. Натиснете A, за да излезете от режима на настройка.

E-21

## Забелеска

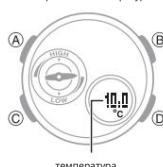
Нулирането на секундите до 00, докато текущият брой е в диапазона от 30 до 59, води до увеличаване на минутите с 1.  
Вграденят в часовника напълно автоматичен календар отчита различни дължини на месеците и високосни години. След като сте определили датата, не трябва да има причина за това сменете го, освен след като смените батерията на часовника.  
Денят от седмицата се променя автоматично при промяна на датата.

E-24

## Термометър

Този часовник използва температурен сензор за отчитане на температурата.  
Можете да изберете Целзий (°C) или Фаренхайт (°F) като мерна единица за температура (страница E-26).

За измерване на температурата



1. В режима за отчитане на времето натиснете D. Това ще влезе в Режим термометър, който се обозначава с TEMP на дисплея.  
Ако TEMP не се появи, когато натиснете D, натиснете отново (страница E-12).  
Отчитането на температурата ще се появи около една секунда след TEMP.  
Показанията се актуализират на интервали от пет секунди за две до три минути. След това часовникът автоматично се връща към режима за отчитане на времето.

Измервателна единица: 0,1°C (или 0,2°F)  
Диапазон на измерване\*: -10,0 до 60,0°C (или 14,0 до 140,0°F)  
--- се показва на мястото на температурата, когато показанието е извън допустимия диапазон.

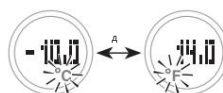
2. Натиснете C, за да се върнете към режима за отчитане на времето.

За да превключите единица за отчитане на температурата между Целзий (°C) и Фаренхайт (°F)

1. Влезте в режим Термометър (страница E-12).
2. Задръжте A за поне две секунди, докато стойността на температурата излезе от дисплея.

Когато отпуснете A, стойността на температурата ще започне да мига.  
Стрелките за час и минута автоматично се отнемат в този момент (страница E-15).

E-26



3. Натиснете C.  
Това ще накара текущата мерна единица да мига.
4. Използвайте D, за да изберете вашата мерна единица искаш.
5. Натиснете A, за да се върнете в режим Термометър.

важно!

Когато TYO (TOKYO) е избрано като Home City, температурната единица е зададена автоматично до Целзий (°C). Тези настройки не могат да се променят.

E-25

## Коригиране на отчитането на температурата

Температурният сензор на този часовник се настройва фабрично и не е необходима допълнителна настройка от вас. Въпреки това, ако забележите, че показанията, направени от часовника, са различни от показанията, получени от друг инструмент, можете да използвате процедурата в този раздел, за да направите корекции. Можете също така да използвате тази процедура, за да изчислите корекция.

важно!

Часовникът няма да може да отчита правилни температури показания, ако направите грешка по време на процедурата за корекция. Проверете, за да сте сигурни, че стойността ви използваното за корекция дава правилни показания на температурата.  
Преди да извършите следната процедура, сваляте часовника от китката си и го оставете за около 20 или 30 минути, за да може температурата на корпуса да стане същата като температурата на въздуха.

E-28



1. Влезте в режим Термометър (страница E-12).
2. Задръжте A за поне две секунди, докато температурата достигне стойността излиза от дисплея.  
Когато отпуснете A, стойността на температурата ще започне да мига.  
Стрелките за час и минута автоматично се отнемат в този момент (страница E-15).

3. Използвайте D (+) и B (-), за да калибрирате стойността на температурата.  
Единица за калибриране: 0,1°C (или 0,2°F)  
Диапазон на калибриране: -10,0 до 60,0°C (или 14,0 до 140,0°F)

важно!

За да отмените настройка за коригиране на показанията на температурата, задръжте D и B на същото време. Часовникът ще изплува.

4. Натиснете A, за да се върнете в режим Термометър.

E-29

# РЪКОВОДСТВО за работа 5381/5482

**CASIO®**

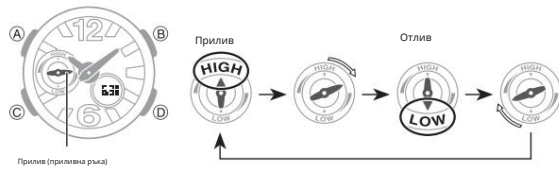
## Предпазни мерки при отчитане на температурата

Телесната температура, пряката слънчева светлина и влажността оказват влияние върху показанията на температурата. За да осигурите по-точни показания на температурата, сваляте часовника от китката си, избършете го от всякаква влага и го поставете на добре проветриво място, което не е изложено на пряка слънчева светлина, за около 20 до 30 минути, преди да вземете показания за температурата.

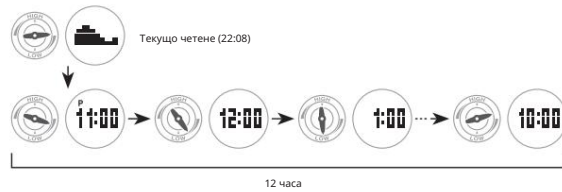
E-30

## Преглед на текущите условия на приливите

Можете да покажете текущите условия на приливите и отливите в режима за отчитане на времето, както е показано по-долу (страница E-12).



E-32



Часовникът ще се върне в режим на отчитане на времето, след като рутинната индикация за промяна на прилива приключи.

Можете да се върнете към режима за отчитане на времето, докато тече рутинна индикация за промяна на прилива, като натиснете C.

E-34

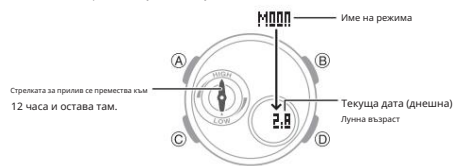
## 2. Използвайте D, за да превъртите времето, докато се покаже това, което желаете.

Всяко натискане на D увеличава времето с един час напред и показва нивото на прилива за това време.

Натискането на C за преминаване към друг режим връща часа към първоначалната му настройка (6:00 сутринта).

## 3. Натиснете A, за да преминете към екран Луна (Луна възраст).

Това ще покаже възрастта на Луната за текущата (днешната) дата.



E-36

## Забелеска

Грешката при изчисляване на възрастта на Луната е  $\pm 1$  ден.

Можете да изберете всяка дата между 1 януари 2000 г. и 31 декември 2099 г.

Ако индикаторът за приливи и отливи не показва правилно приливите и отливите, проверете времето в режима за отчитане на времето и настройките за домашен град. Ако няма проблем с времето и Началото Настройки на града, вижте „Калибриране на времето за прилив“ (страница E-39).

E-38

## Проверка на нивата на приливите и епохите на луната (прилив/луна)

Можете да използвате часовник, за да проверите нивата на приливите и възрастта на луната.

Показва се информацията за текущо избрания Home Time City. Можете също така да проверите информацията за друг град, като промените на различен град на приход (страница E-18).

Обърнете внимание, че информацията за приливи и луната, показвана от този часовник, е приблизителна и е предназначена само като обща информация. Никога не се опитвайте да го използвате за морска навигация или всякакви други цели, изискващи точни измервания.

## Забелеска

C изключени на режимите, отбелязани по-долу, текущото състояние на прилива се показва във всички останали режими.

Режим на промяна на прилива (стр. E-33)

Режим прилив/луна (страница E-35)

Всеки режим на настройка (настройката мига на екрана)

## Преглед на бъдещите промени на приливите и отливите

Вашият часовник ви позволява да видите промените в приливите и отливите през следващите 12 часа.



В режима за отчитане на времето натиснете D. Това трябва да накара екрана, показан наблизо, да се появи на дисплея.

Ако този екран не се появи, когато натиснете D, натиснете го отново (страница E-12).

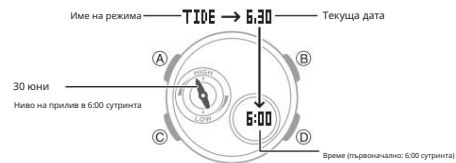
Около една секунда след като се появи екранът, часовникът започва рутинна индикация за промяна на прилива.

E-33

## Проверка на днешното ниво на приливите и възрастта на луната

1. В режима за отчитане на времето, натиснете C два пъти, за да влезете в режим Прилив/Луна (прилив екран).

Дисплей ще се промени, както е показано по-долу, и ще покаже нивото на прилива за 6:00 сутринта на днешната дата (30 юни в примера).



Ако искате да проверите възрастта на Луната, преминете към стъпка 3 от тази процедура.

E-35

## Проверка на нивото на прилива и възрастта на луната на друга дата

1. Покажете режима Прилив/Луна (екран Луна).

2. Използвайте D, за да превъртите датата, докато се покаже желаната от вас дата.

Първото натискане на D ще промени дисплея на датата. След това всяко натискане на D ще напред датата с една.

Около една секунда след като изведете желаната дата, възрастта на Луната за тази дата ще се появи на дисплея.

Натискането на C за промяна на друг режим връща датата към първоначалната ѝ настройка (днешната дата).

3. Натиснете A, за да се върнете към екрана за приливи и отливи.

Това ще покаже нивото на прилива в 6:00 сутринта в деня, който сте избрали в стъпка 2.

4. Натиснете D, за да промените часа.

Това ще покаже нивото на прилива по времето, на което смените.

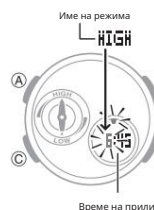
Натискането на C за преминаване към друг режим връща часа и датата към първоначалните им стойности (6:00 сутринта днес).

E-37

## Калибриране на времето за прилив

Можете да калибрирате времето за прилив с информация, която намирате в интернет или във вестник. Това ще позволи на часовника да показва по-точна информация.

Обърнете внимание, че времето за прилив се различава според вашето местоположение и течението сезон.



1. В режим Прилив/Луна задръжте A за поне две секунди.

Това ще накара настройката за час на прилив да започне да мига.

Стрелките за час и минута автоматично се отместват в този момент (страница E-15).

2. Използвайте C, за да преместите мигането между настройките за час и минута, и използвайте D и B, за да промените текущо мигащите цифри.

Задайте времето за прилива на датата, която сте избрали в режим Прилив/Луна. Ако има два прилива избраната дата, задайте час за по-ранната.

E-39

# РЪКОВОДСТВО за работа 5381/5482

**CASIO®**

За да върнете настройката на часа към първоначалната настройка по подразбиране, натиснете D и B на същото време.

Включването на лятното часово време в режима за отчитане на времето кара времето за прилив също да бъде напреднато с един час.

3. Натиснете A, за да завършите процеса на калибриране.  
Това връща към екрана за приливи и отливи.

E-40

## Брояч

Можете да използвате брояча, за да преброите до 999 обекта или събития.



1. В режима за отчитане на времето натиснете C, за да влезете в Режим на брояча (страница E-13).
2. Използвайте D (брояне нагоре) и A (брояне надолу), за да контролирате броянето.

За да нулирате стойността на броя на 000, задръжте A за поне две секунди.

E-41

## Проверка на текущото време в различна часова зона



Можете да използвате режим Световно време, за да видите текущото време в една от 31 часови зони (48 града) по целия свят. Градът, който в момента е избран в режим Световно време, се нарича „Град по световно време“.

Стрелките за час, минута и прилив показват информация за текущо избрания Home City.

E-42

За да влезете в режим Световно време

Използвайте C, за да изберете режим Световно време, както е показано на страница E-13. Дисплей се променя, както е показано по-долу.



За да видите часа в друга часова зона

Натиснете D, за да се покаже текущо избраният код на града. Натискането на D в рамките на две секунди след появата на кода на града променя настройката на кода на града.

Всяко натискане на D преминава към следващия код на града.

За да промените кода на града на UTC, натиснете B и D едновременно.

Натиснете A, за да се покаже кодът на града и името на текущо избрания град.

E-43

За да зададете стандартно време или лятно часово време (DST) за град



1. В режим Световно време използвайте D (Изток), за да покажете кода на града (часовата зона), чиято настройка за стандартно/лятно часово време искате да промените.

2. Задръжте A за около две секунди.

Това превключва кода на града, който сте избрали в стъпка 1, между лятно часово време (индикатор DST показан) и стандартно време (индикаторът DST не се показва).

Имайте предвид, че не можете да превключвате между стандартно време/ лятно часово време (DST), докато UTC е избрано като градът на световното време.

Настройката за стандартно/лятно часово време (DST) засяга само текущо показвания град. Други градове не са засегнати.

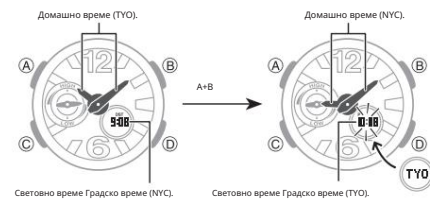
E-44

За да размените вашия Home City и World Time City

В режим Световно време натиснете A и B едновременно.

Това разменя вашия Home City и World Time City.

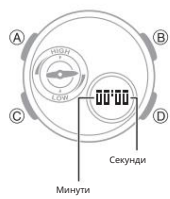
Пример: За да размените Home City (TYO) и World Time City (NYC)



E-45

## Използване на хронометъра

Хронометърът измерва изминало време, междинни времена и два финала.



За да влезете в режим Хронометър

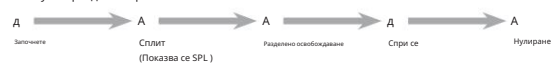
Използвайте C, за да изберете режим Хронометър, както е показано на страница E-13.

E-46

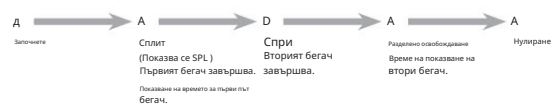
За извършване на операция за изминало време



За пауза в разделно време



За измерване на два финала



E-47

Забелешка

Режимът на хронометър може да показва изминало време до 59 минути, 59 секунди. Изминалото време се връща автоматично на нула и отчитането на времето продължава от там, когато се достигне горното ограничение за изминало време. Веднъж стартирано, измерването на изминалото време продължава, докато не натиснете бутон A за да го спрете, дори ако преминете към различен режим и дори ако хронометърът достигне ограничението за измерване на изминалото време. Излизането от режим Хронометър, докато междинното време е замразено на дисплея, изчиства междинното време и се връща към измерване на изминалото време.

E-48

## Таймер за обратно брояне



Таймерът за обратно отброяване може да се настрои в диапазон от една минута до 60 минути. Прозвучава аларма, когато обратното брояне достигне нула.

За да влезете в режим на таймер за обратно отброяване

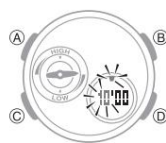
Използвайте C, за да изберете режим на таймер за обратно отброяване, както е показано на страница E-13.

E-49

# РЪКОВОДСТВО за работа 5381/5482

**CASIO®**

За да конфигурирате таймера за обратно отброяване



1. Докато началният час на обратното броене е на дисплея в режим на таймер за обратно отброяване, задръжте натиснат **A**, докато текущото начално време на обратното отброяване започне да мига, което показва режима на настройка.

Стрелките за час и минута автоматично се отнемат в този момент (страница E-15).

Ако началният час на обратното отброяване не се показва, използвайте процедурата под „За извършване на таймер за обратно отброяване работа“ (стр. E-51), за да го покажете.

2. Използвайте **D** (+) и **B** (-), за да промените настройката.

Можете да зададете начално време в диапазона от 1 до 60 минути на стъпки от 1 минута.

3. Натиснете **A**, за да излезете от режима на настройка.

E-50

За извършване на операция с таймер за обратно отброяване



Преди да стартирате операция с таймер за обратно отброяване, проверете дали операцията за обратно отброяване не е в ход (посочено от секундите, които отброяват).

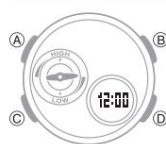
Ако е, натиснете **D**, за да го спрете и след това **A**, за да нулирате началния час на обратното броене.

За спиране на алармата

Натиснете произволен бутон.

E-51

## Използване на алармата



Часовникът издава звуков сигнал за около 10 секунди, когато настъпи времето за аларма. Сигналят за почасово време кара часовника да бипка на всеки час.

За да зададете време за аларма

1. Използвайте **C**, за да изберете режим на аларма, както е показано на страницата E-13. Това ще доведе до промяна на дисплея, както е показано по-долу.

Ако на дисплея се появи SIG, натиснете **D**.



Име на режима

Час за аларма

Заместници

ВКЛ/ИЗКЛ

E-52

2. Задръжте **A** за около две секунди, докато времето на алармата започне да мига. Това е режимът на настройка.

Стрелките за час и минута автоматично се отнемат в този момент (страница E-15).

3. Натиснете **C**, за да преместите мигането между настройките за час и минута.

4. Докато дадена настройка мига, използвайте **D** (+) и **B** (-), за да я промените.

5. Натиснете **A**, за да излезете от режима на настройка.

За тестване на алармата

В режим на аларма задръжте **D**, за да включите алармата.

E-53

За включване и изключване на аларма и часовия сигнал

1. В режим на аларма използвайте **D**, за да изберете аларма или почасов сигнал.

Всяко натискане на **D** превключва между екрана за час на алармата и часовото време екран за настройка на сигнал SIG.

2. Натиснете **A**, за да превключвате показаната настройка (аларма или часови сигнал) между включване и изключване.

За спиране на алармата

Натиснете произволен бутон.

## Осветеност

Лицето на часовника е осветено за лесно четене на тъмно.

За да включите осветлението

Във всеки режим (с изключение на режим на настройка), натиснете **B**, за да осветите дисплея.

Предпазни мерки при осветяване

Осветлението може да е трудно забележимо, когато се гледа под пряка слънчева светлина.

Осветлението се изключва автоматично, когато звучи аларма.

Честото използване на осветление изтощава батерията.

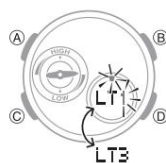
За да промените продължителността на осветяване

1. В режима за отчитане на времето задръжте **A**, докато се появи ADJ.

Това показва режима за настройка на кода на града.

Стрелките за час и минута автоматично се отнемат в този момент (страница E-15).

E-54



2. Натиснете **C** 10 пъти, за да се покаже продължителността на осветяване екран за настройка (стр. E-22). Екранът ще покаже LT1 или LT3.

3. Натиснете **D**, за да превключите настройката за продължителност на осветяване между LT1 (1,5 секунди) и LT3 (3 секунди).

4. След като всички настройки са както искате, натиснете **A**, за да излезете от екрана за настройка.

E-56

## Регулиране на позициите на ръцете

Стрелките на часовника могат да се разпадат спрямо часа на цифровия дисплей, ако той е изложен на силен магнетизъм или удар. Ако това се случи, трябва да коригирате позициите на ръцете.

За регулиране на позициите на ръцете

Примивна ръка



1. Задръжте **A** за около пет секунди, докато H.SET

появява се.

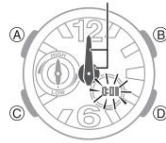
Това показва режима на регулиране на ръката за прилив и отлив.

Въпреки че ADJ ще се появи, когато задръжите **A**, не го гравете още отпуснете бутона.

2. Ако стрелката за прилива не е на 12 часа, използвайте **D** и **B** за коригиране го, докато стане.

E-57

Часова и минутна стрелка



3. Натиснете **C**.

Това влиза в режим на настройка на часовата и минутната стрелка.

Натиснете **C** отново, за да влезете в настройката на стрелката за приливите и отливите режим.

\* Ницир няма да се случи, ако натиснете **C**, докато стрелките се движат.

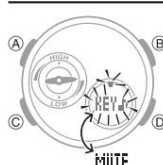
4. Ако часовата и минутната стрелка не са на 12 часа, използвайте **D** и **B**, за да ги коригирате, докато станат.

5. Натиснете **A**, за да се върнете към режима за отчитане на времето.

Проверете дали времето, посочено от стрелките, съвпада с времето на цифровия дисплей. Ако времената не съвпадат, изпълнете процедурата за коригиране по-горе отново.

E-58

## Тон на работа на бутона



Можете да включите или изключите тона за работа на бутоните по желание.

Дори ако изключите тона за работа на бутоните, алармите, почасовият сигнал за време и други звукови сигнали работят нормално.

За включване и изключване на тона за работа на бутоните

1. В режима за отчитане на времето, задръжте **A**, докато ADJ

появява се.

Това показва режима за настройка на кода на града.

Стрелките за час и минута автоматично се отнемат в този момент (страница E-15).

2. Натиснете **C** девет пъти, за да изведете екрана за настройка на тона за работа на бутона Вкл./Изкл (страница E-22).

Екранът ще покаже или KEY, или MUTE.

E-59

# РЪКОВОДСТВО за работа 5381/5482

**CASIO®**

3. Натиснете D, за да превключите настройката между KEY (ON) и MUTE (OFF).
4. След като всички настройки са както искате, натиснете A, за да излезете от екрана за настройка.

E-60

E-61

Защо се появява „ERR“, докато се извършва работа на сензор?

Подлагането на часовника на силен удар може да причини неизправност на сензора или неправилен контакт на вътрешната верига. Когато това се случи, на дисплея ще се появи ERR (решка) и сензорните операции ще бъдат деактивирани.

Ако се появи ERR, докато се извършва измервателна операция в сензор режим, рестартирайте измерването. Ако на дисплея отново се появи ERR, това може да означава, че нещо не е наред със сензора.

Ако ERR продължава да се появява по време на измерване, това може да означава, че има проблем с приложимия сензор.

#### Режим световно време

Часът за моя град Световно време е изключен в режим Световно време.

Това може да се дължи на неправилно превключване между стандартно време и лятно часово време. Вижте "За определяне на стандартно време или лятно часово време (DST) за град" (страница E-44) за повече информация.

E-62

E-63

#### Спецификации

Точност при нормална температура: ±30 секунди на месец

Цифрово отчитане на времето: час, минути, секунди, следобед (P), месец, ден, ден на седмица

Формат на времето: 12-часов и 24-часов

Календарна система: Пълен автоматичен календар, предварително програмиран от 2000 до 2099 година

Друго: Код на град на местоживее (може да бъде зададен един от 48 кода на града); Стандартно време/лятно часово време (лятно часово време)

Аналогово отчитане на времето: час, минути (стрелката се движи на всеки 20 секунди)

Термометър:

Диапазон на измерване и показване: -10,0 до 60,0°C (или 14,0 до 140,0°F)

Дисплейна единица: 0,1°C (или 0,2°F)

Време на измерване: На всеки пет секунди в режим Термометър

Други: Калибриране; Избираема мерна единица

Прецизност на температурния сензор:

±2°C (±3,6°F) в диапазон от -10 до 60°C (14,0 до 140,0°F)

E-64

E-65

Други: Тон за работа на бутоните вкл./изкл.; Преместване на ръцете за преглед на цифровия дисплей

Захранване: Две батерии със сребърен оксид (Тип: SR726W)

Приблизително време на работа на батерията: 2 години при следните условия:

1 операция на осветяване (1,5 секунди) на ден

Аларма: 10 секунди/ден

Отчитане на температурата: веднъж седмично

Честото използване на осветление изтощава батерията.

Спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

E-66

L-1

#### Таблица с кодове на градове

град код	Име на град	UTC отместване/ GMT диференциал	град код	Име на град	UTC отместване/ GMT диференциал
PPG PAGO PAGO		-11	RAI	ПРАЯ	-1
XHL ХОНОЛУЛУ		-10	UTC		0
ANC КЪТВА		-9	LIS	ЛИСАБОН	
YVR ВАНКУВЪР		-8	LON	ЛОНДОН	
LAX ЛОС АНДЖЕЛИС		-8	LUD	МАДРИД	
DA ЕДМОНТЪН		-7	PAR	ПАРИЖ	
ДЕН	ДЕНВЪР	-7	ROM	РИМ	+1
МЕКС	МЕКСИКО СИТИ	-6	BER	БЕРЛИН	
ЧИ	ЧИКАГО	-6	STO	СТОКХОЛМ	+8
НЮЙОРК	НЮ ЙОРК	-5	ATH	АТИНА	
SCL*	САНТИАГО	-5	CAI	КАИРО	+2
YHZ	ХАЛИФАКС	-4	JRS	ЙЕРСАЛИМ	
YYT ST. JOHN'S	РИО ДЕ ЖАНЕЙРО	-3,5	MOU	МОСКВА	+3
ЖАНЕЙРО		-3	DJE	ДЖЕДА	+3,5
FEN F. DE NORONHA		-2	THR	ТЕХЕРАН	

L-2

#### Отстраняване на неизправности

##### Настройка на времето

Текущата настройка за час е изключена по часове.

Вашата настройка за град на местоживее може да е грешна (страница E-18). Проверете настройката за вашия Home City и я коригирайте, ако е необходимо.

Текущата настройка за час е изключена с един час.

Може да се наложи да промените настройката за стандартно време/лятно часово време (DST) на вашия роден град. Използвайте процедурата под „Коригиране на текущите настройки за час и дата“ (страница E-21), за да промените настройката за стандартно време/лятно часово време (DST).

##### Сензорни режими

Защо не мога да променя настройката на температурната единица?

Настройката на мерната единица за температура винаги е Целзий (°C), когато TOKYO е избрано като Home City. В този случай настройката не може да бъде променена.

#### Основни показатели

Модул 5381		Модул 5482	
Име на номер	Вижте	Име на номер	Вижте
1 Индикатор за приливи и отливи	E-32	5 Температурна единица	E-26
Индикатор 2 PM	E-17		
3 Индикатор за изместени стрелки	E-15		
4 Индикатор DST	E-20, E-44		

Прилив/Луна: Прилив (стрелка за прилив), възраст на луната

Индикация за промяна на прилива, избор на час/дата

Брояч: 0 до 999

Световно време: 48 града (31 часови зони)

Друго: лятно часово време/стандартно време, Смяна на домашен град/световно време

Хронометър:

Измервателна единица: 1 секунда

Капацитет на измерване: 59'59"

Режими на измерване: Изминало време, разделно време, два финала

Таймер за обратно броене:

Измервателна единица: 1 секунда

Обхват на обратното броене: 60 минути

Диапазон на настройка на началния час на обратното броене: 1 до 60 минути (стъпки от 1 минута)

Аларми: Ежедневна аларма; Часов сигнал

Осветление: LED (светодиод); Избираема продължителност на осветяване (приблизително 1,5 секунди или 3 секунди)



Таблица с кодове на градове



град код	Име на град	UTC отместване/ GMT диференциал
DXB	ДУБАЙ	+4
KBL	КАБУЛ	+4,5
KHI	КАРАЧИ	+5
DEL	ДЕЛХИ	+5,5
KTM	КАТМАНДУ	+5,75
DAC	ДАКА	+6
PHN	ЯНГОН	+6,5
BKK	БАНКОК	+7
PRY	ФИНГАПУР	
NKG	ХОНГ КОНГ	+8
BJS	ПЕКИН	
TPE	ТАЙПЕ	
SEL	СЕУЛ	+9
TYO	ТОКИО	
ADL	АДЕЛАЙДЕ	+9,5
ГДВКА	ГУАМ	
SYD	СИДНИ	+10

град код	Име на град	UTC отместване/ GMT диференциал
HE	НУМЕА	+11
WLG	ВЕЛИНГТЪН	+12

\* От юли 2015 г. официалното UTC отместване за Сантяго, Чили (SCL) е променено от -4 на -3, но този часовник все още използва отместване от -4 (старото отместване) за SCL. Поради това трябва да оставите настройката за лятно часово време включена (която напредва времето с един час) за времето SCL.

Тази таблица показва градските кодове на този часовник.

Правилата, управляващи глобалните времена (UTC отместване и GMT разлика) и лятното часово време се определят от всяка отделна страна.

L-3